

TRADUCTION FRANÇAIS LIBRE
du MESSAGE ORIGINAL en ANGLAIS (qui suivra)

Objet: TR : Young Adults Retreat Bonnevaux

Chers coordinateurs nationaux et contacts.

Je suis très heureuse de partager avec vous la nouvelle d'une retraite (**en anglais**) pour jeunes adultes qui se tiendra à Bonnevaux du 27 juillet au 3 août.

Alors que nous sortons de la pandémie, nous sommes confrontés à un monde qui a changé pour toujours et qui fait face aux pressions croissantes du changement climatique et des conflits mondiaux. Lors de notre récente réunion du Conseil d'orientation, nous avons discuté de la façon dont notre communauté grandit et évolue et de la façon dont nous pouvons offrir le don précieux de la méditation à un monde dans le besoin. Aujourd'hui plus que jamais, nous devons soutenir nos jeunes méditants et aider à faire grandir une nouvelle génération de jeunes contemplatifs.

S'il vous plaît, partagez cela avec les jeunes adultes de votre communauté qui pourraient assister à la retraite, et réfléchissez dans la prière à la façon dont votre communauté pourrait les soutenir.

Union de prières et amitié !

Kath

UN DANS LA TÊTE, UN DANS LE CŒUR –
UNE RETRAITE (en anglais) DE MÉDITATION ET DE STYLE DE VIE
POUR LES JEUNES ADULTES

du 27 juillet au 3 août 2022
en ligne et en personne

Chers coordonnateurs nationaux de la WCCM,

Nous aimerions personnellement partager avec vous la nouvelle que la page d'inscription (**[registration page](#)**) pour la prochaine retraite des jeunes adultes est maintenant en ligne. Nous vous invitons à partager cette page avec les jeunes adultes (**âgés de 25 à 40 ans**) de vos communautés locales. Toutes les informations pertinentes peuvent être trouvées ci-dessous, ainsi que sur la page d'inscription (**[registration page](#)**).

UN DANS LA TÊTE, UN DANS LE CŒUR – Une retraite de méditation et de style de vie pour les jeunes adultes rassemblera des jeunes du monde entier pour réfléchir à la signification de l'unité pour eux-mêmes et pour la planète. Cela nous aidera à sortir de l'isolement et de la peur du Covid dans un nouvel engagement avec la réalité et le potentiel.

L'expérience de l'unité entre les participants appréciant leur diversité sera une partie importante de l'expérience de la semaine. Tout comme la paix doit être trouvée en nous avant que nous puissions vivre en paix dans notre vie personnelle et l'apporter au monde, de même la source de la joie intérieure doit être débloquée et mise à couler. L'horaire quotidien se concentrera sur le fait de permettre que cela se produise librement.

- La méditation est une sagesse et une pratique universelles que Bonnevaux enseigne à partir de la tradition chrétienne. Les participants partageront des moments réguliers de méditation au rythme de la vie de la communauté de Bonnevaux. Les personnes novices dans la pratique ainsi que les méditants réguliers trouveront tous quelque chose pour les aider à apprendre et à grandir davantage.
- Il y aura l'occasion d'apprendre ou de réapprendre l'art de lire des textes de sagesse de diverses traditions. Cela peut alors devenir une ressource précieuse plus tard dans la vie, car le dialogue interreligieux devient quelque chose que nous expérimentons intérieurement.
- Une bonne relation avec le corps et la sexualité est essentielle à l'harmonie humaine. Avec le yoga, le travail corporel, l'aide à la posture et le fait de se salir les mains dans le jardin, la retraite montrera comment équilibrer les aspects physiques avec les aspects spirituels, intellectuels et émotionnels de l'expérience.
- Partager confortablement dans une atmosphère de confiance et sans pression est également propice à l'unité. Nous pouvons partager, car nous nous sentons à l'aise avec des choses telles que l'équilibre vie-travail, faire des choix, surmonter un comportement addictif, trouver un.e partenaire, prendre des risques, guérir d'un traumatisme et découvrir comment être un ami.

Dans cette retraite, nous réfléchirons de manière expérientielle sur le thème de la conscience unifiée d'un point de vue personnel et global. Nous allons explorer une question importante pour notre monde en ce moment : la méditation fait-elle une différence ? Comment la transformation personnelle mène-t-elle au changement global ? Le changement climatique, le Covid et maintenant la tragédie de l'Ukraine nous montrent – douloureusement – que nous sommes une seule famille, interdépendante et dépendante les unes des autres dans l'esprit, le corps et le cœur. Comment la méditation peut-elle rendre cette expérience d'unité joyeuse et pleine d'espoir ?

La retraite des jeunes adultes du WCCM vise à former une nouvelle génération de contemplatifs, à vivre et à travailler pour un monde meilleur, à établir des relations épanouissantes, à trouver comment la solitude et la communauté vont de pair dans une vie saine.

Les places sont limitées, veuillez donc vous inscrire ([register](#)) dès maintenant. Nous sommes impatients de vous rencontrer !

Sincèrement !

L'équipe de retraite des jeunes adultes

Kathryn Houston
WCCM

Site web de WCCM: www.wccm.org
Centre de retraite international : www.bonnevauxwccm.org

MESSAGE ORIGINAL EN ANGLAIS :

Objet: TR [ES] Young Adults Retreat Bonnevaux [PDI]

Dear National Coordinators and contacts.

I am very pleased to share with you news of a retreat for young adults to be held at Bonnevaux 27 July - 3 August.

As we move out of the pandemic, we face a world that has changed forever and that is facing growing pressures of climate change and global conflict. At our recent Guiding Board meeting we discussed the ways our community is growing and evolving and how we can offer the precious gift of meditation to a world in need. Now more than ever we need to support our younger meditators and help grow a new generation of young contemplatives.

Please share this with young adults in your community who might attend the retreat, and prayerfully consider how your community might support them.

prayers and love

Kath

ONE IN MIND, ONE IN HEART – A MEDITATION AND LIFESTYLE RETREAT FOR YOUNG ADULTS

27 July - 03 August 2022
Online and In-Person

Dear WCCM National Coordinators,

We'd personally like to share with you the news that the [registration page](#) for the upcoming Young Adults retreat is now live. We invite you to share this page with the young adults (ages 25-40) in your local communities. All of the relevant information can be found below, as well as on the [registration page](#).

One in Mind One in Heart – A Meditation and Lifestyle Retreat for Young Adults will bring younger people together from around the world to reflect on the meaning of the oneness for themselves and for the planet. It will help us to emerge from the isolation and fear of Covid into a new engagement with reality and potential.

The experience of unity among the participants enjoying their diversity will be an important part of the week's experience. Just as peace needs to be found within us before we can live peacefully in our personal lives and bring it to the world, so the spring of inner joy needs to be unblocked and set to flow. The daily schedule will focus on allowing this to happen freely.

- Meditation is a universal wisdom and practice which Bonnevaux teaches from the Christian tradition. Participants will share regular times of meditation within the rhythm of the life of the Bonnevaux community. People new to the practice as well as regular meditators will all find something to help them learn and grow more
- There will be opportunity to learn or re-learn the art of reading wisdom texts from various traditions. This can then become a valuable resource in later life as inter-religious dialogue becomes something we experience interiorly.
- A good relationship with the body and sexuality is essential to human harmony. With yoga, bodywork, help with posture and getting your hands dirty in the garden, the retreat will show how to balance the physical with the spiritual and the intellectual and emotional aspects of experience.
- Sharing comfortably in an atmosphere of trust and without pressure is also conducive to oneness. We can share as we feel comfortable about such things as life-work balance, making choices, overcoming addictive behavior, finding a partner, taking risks, healing from trauma and discovering how to be a friend

In this retreat, we will reflect experientially on the theme of unified consciousness from a personal and global. We will explore an important question for our world at this moment: Does meditation make a difference? How does personal transformation lead to global change? Climate change, Covid and now the tragedy of Ukraine show us – painfully – that we are one family, interdependent and reliant on each other in mind, body and heart. How can meditate make this experience of unity joyful and hopeful?

The WCCM Young Adults retreat is intended to grow a new generation of contemplatives, living in and working for a better world, making fulfilling relationships, finding how solitude and community go together in a healthy life.

Spaces are limited, so please [register](#) now. We look forward to meeting you!

Sincerely,

The Young Adults Retreat Team

Kathryn Houston

WCCM

Website: wccm.org

International Retreat Centre:

bonnevauxwccm.org
